РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/1992 НА КОМИСИЯТА

от 6 ноември 2017 година

за вписване на наименование в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания „Slavonski kulen“/„Slavonski kulin“ (ЗГУ)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни ([1]), и по-специално член 15, параграф 1 и член 52, параграф 3, буква б) от него,

като има предвид, че:

(1) В съответствие с член 50, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) № 1151/2012 подаденото от Хърватия заявление за регистрация на наименованието „Slavonski kulen“/„Slavonski kulin“ като защитено географско указание (ЗГУ) бе публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* ([2]).

(2) На 11 февруари 2016 г. Комисията получи уведомление за възражение от Словения. На 7 април 2016 г. Комисията получи съответното мотивирано възражение.

(3) Тъй като счете възражението за допустимо, с писмо от 13 май 2016 г. Комисията прикани Хърватия и Словения да проведат необходимите консултации в продължение на три месеца, за да постигнат съгласие помежду си в съответствие с вътрешните си процедури.

(4) Страните не постигнаха съгласие помежду си. Информацията относно необходимите консултации, проведени между хърватската и словенската страна, беше надлежно представена на Комисията. Поради това Комисията следва да приеме решение в съответствие с процедурата, посочена в член 52, параграф 3, буква б) от Регламент (ЕС) № 1151/2012, като вземе предвид резултатите от тези консултации.

(5) Комисията извърши оценка на аргументите, изложени в мотивираното възражение и в предоставената ѝ информация относно консултациите между заинтересованите страни, и стигна до заключението, че наименованието „Slavonski kulen“/„Slavonski kulin“ следва да бъде регистрирано като ЗГУ.

(6) В съответствие с член 10, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС) № 1151/2012 възразяващата страна твърдеше, че регистрацията на „Slavonski kulen“/„Slavonski kulin“ като защитено географско указание би застрашила съществуването на идентично наименование на продукт, който е бил законно на пазара в продължение на повече от пет години преди публикацията съгласно член 50, параграф 2, буква а).

(7) Според възразяващата страна словенският производител Celjske mesnine d.d. законно е произвеждал и предлагал на пазара „Slavonski kulen“ в продължение на повече от 25 години, като средногодишното производство възлиза на около 70 тона. Произвежданият в Словения „Slavonski kulen“ носи като приходи от продажба около 450 000 EUR годишно и поради високото му качество производството се увеличава. Представени са доказателства, че през последните десет години произвежданият в Словения „Slavonski kulen“ е бил предлаган на пазара в Словения и в други държави в рамките на ЕС (Австрия, Германия, Дания, Швеция, Хърватия), както и в трети държави (Сърбия, Босна и Херцеговина).

(8) Възразяващата страна твърди, без да са представени доказателства за противното, че използването на наименованието „Slavonski kulen“ в Словения никога не е имало за цел да извлича полза от репутацията на наименованието, с което се нарича хърватският продукт, и че потребителите никога не са били заблуждавани по отношение на произхода на продукта.

(9) С оглед на гореизложеното регистрацията на наименованието „Slavonski kulen“/„Slavonski kulin“ като ЗГУ и произтичащата от това забрана за използване на наименованието биха застрашили съществуването на идентично наименование на продукт, използвано от Celjske mesnine. Изпълнението на изискванията за регистрация на наименованието „Slavonski kulen“/„Slavonski kulin“ (ЗГУ) не беше оспорено. Следователно посоченото наименование отговаря на изискванията за регистрация като ЗГУ.

([1]) ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.
([2]) ОВ C 375, 12.11.2015 г., стр. 9.

(10) Въпреки това, с оглед на информацията, включена в словенското възражение, в което се привеждат доказателства, че произвежданият в Словения „Slavonski kulen“ е бил законно предлаган на пазара под това наименование в продължение на повече от 5 години, но не повече от 25 години, е целесъобразно да се предостави на словенското дружество Celjske mesnine d.d. преходен период от 5 години, през който да му се разреши да продължи да използва застрашеното от регистрацията наименование и същевременно адаптира предлагането на своята продукция на пазара.

(11) Докато предоставяната защита се отнася за понятието „Slavonski kulen“/„Slavonski kulin“ като цяло, негеографската съставка на това понятие — „kulen“/„kulin“, с която се назовава вид салам, може да продължи да се използва, също и в превод, на територията на целия Съюз, при условие че се спазват приложимите принципи и правила на правния ред на Съюза.

(12) С оглед на гореизложеното наименованието „Slavonski kulen“/„Slavonski kulin“ следва да бъде вписано в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания.

(13) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по качеството на селскостопанските продукти,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регистрира се наименованието „Slavonski kulen“/„Slavonski kulin“ (ЗГУ).

Наименованието по първа алинея се използва за идентифициране на продукт от клас 1.2 Месни продукти (варени, осолени, пушени и др.) от приложение XI към Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията ([1]).

Член 2

Понятието „kulen“/„kulin“ може да продължи да се използва, също и в превод, на територията на Европейския съюз, при условие че се спазват приложимите принципи и правила на правния ред на Европейския съюз.

Член 3

Словенското дружество Celjske mesnine d.d. може да продължи да използва понятието „Slavonski kulen“ за обозначаване на продукт, който не съответства на спецификацията на „Slavonski kulen“/„Slavonski kulin“ (ЗГУ), в продължение на 5 години, считано от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 6 ноември 2017 година.

За Комисията

Председател

Jean-Claude JUNCKER

([1]) Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията от 13 юни 2014 г. за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни (ОВ L 179, 19.6.2014 г., стр. 36).